Porównanie tłumaczeń Jozuego 16:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Los dla synów Józefa padł\* na (ziemię) od Jordanu przy\*\* Jerycho do wód Jerycha od wschodu; (następnie) przez pustynię i w górę od Jerycha po pogórze Betel.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Wg G: Granica zaś synów Józefa przebiegała. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) przy, zob. G, τοῦ κατὰ Ιεριχω, przez (naprzeciw) Jerycha. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>10 28:19</x>; <x>10 35:6</x>; <x>60 18:13</x>; <x>70 1:23</x> [↑](#footnote-ref-4)